

FLEURS FLOWERS FLORAL MOTIVES BLUMEN

4. NOV. 2017
14. OKT. 2018

Moden kommen und gehen. Florale Motive aber sind immer angesagt und gefragt. Seit jeher inspirieren Blüten und Blätter Künstler und Entwerfer. Ihre Designs begleiten und verschönern unseren Alltag. Die vielfältigen Formen und Farben, die sich aus der Welt der Blumen herleiten, scheinen unerschöpflich und sind immer wieder anregend für die Gestaltung neuer Muster im Geschmack der Zeit. Der Kosmos der Dekore ist dabei groß: Detailgetreue, an der Natur orientierte Blumenmalereien, neue fantasievolle Blütenschöpfungen oder ganz auf Linie und Fläche reduzierte Muster und Ornamente. Die Ausstellung spielt in zwölf Stationen mit dem Reichtum und der Vielfalt floraler Motive in Kunsthandwerk und Design. Die Kombination von Exponaten verschiedener Zeitepochen aus Europa und Asien lädt zu spannenden und überraschenden Entdeckungen ein. Lotos und Seerosen schmücken alte chinesische Porzellane und Vasen des Jugendstils. Chrysanthem und Päonien grüßen aus Ostasien. Dichte Blütenmuster verweisen auf Inspirationen aus dem Orient. Tulpen blühen auf Tellern, Kannen und Besteck. Vergissmeinnicht und Rosen verziern nicht nur Tassen der Biedermeierzeit, ihre Botschaft ist bis heute aktuell. Flora, die Göttin der Blumen, schüttet ihr Füllhorn aus: Blumen, wohin das Auge schaut!

Fashions come and go. Floral motifs are always trendy and in demand. Blossoms and leaves have always inspired artists and designers. Their designs accompany and improve our everyday lives. The diverse shapes and colors derived from the world of flowers appear infinite and continually inspire the designs of new patterns to match current tastes. The cosmos of decoration is vast: Detailed floral paintings close to nature, new fantastical flower creations or patterns and ornaments reduced to lines and areas. The exhibition comprises twelve stations, playing with the wealth and diversity of floral motifs in handicrafts and design. The combination of exhibits from different European and Asian eras invites you to make exciting and surprising discoveries. Lotus blossoms and water lilies ornament old Chinese porcelains and Art Nouveau vases. Chrysanthemums and peonies hail from Eastern Asia. Dense floral patterns refer to oriental inspirations. Tulips sprout on plates, jugs and cutlery. Forget-me-nots and roses decorate not only cups from the Biedermeier era, but send a message that applies to this day. Flora, the Goddess of Flowers, pours out her horn of plenty: Flowers, flowers wherever you look!

VASE MIT LÖWENZAHNDEKOR

Entwurf: Camille Truitt de Varreux
Cristallerie de Pantin
Pantin/Seine, um 1910
Glas, überfangen, geätzt
Erworben 1962



STERNFLIESE

Iran, 18. Jahrhundert
Lüsterware, Quarz-Fritte-Keramik,
Relieffdekor, Unterglasurmalerei,
Erworben 1913

STATIONEN / STATIONS

FLORA, GÖTTIN DER BLUMEN / FLORA, GODDESS OF FLOWERS __ TULPENVIELFALT / DIVERSE TULIPS __ DURCH GÄRTEN, WIESEN, FELDER / THROUGH GARDENS, MEADOWS, FIELDS __ ROT BLÜHT DER MOHN / THE RED POPPY BLOOMS __ TEICHLANDSCHAFTEN / POND LANDSCAPES __ VERGISSMEINNICHT UND ROSEN / FORGET-ME-NOTS AND ROSES __ ORIENTALISCHER ZAUBER / ORIENTAL MAGIC __ INSPIRATION OSTASIEN / EAST-ASIAN INSPIRATION __ LINIE, FLÄCHE, ORNAMENT / LINE, AREA, ORNAMENT __ NATÜRLICH SCHÖN / NATURALLY BEAUTIFUL __ FANTASTISCHE BLÜTEN / FANTASTICAL BLOSSOMS __ FLOWER POWER FÜR DIE TAFEL / FLOWER POWER FOR THE TABLE

GRASSI MUSEUM FÜR ANGEWANDTE KUNST LEIPZIG

Johannisplatz 5–11 / 04103 Leipzig
www.grassimuseum.de / grassimuseum@leipzig.de

ÖFFNUNGSZEITEN:
Dienstag bis Sonntag, Feiertage 10 bis 18 Uhr,
montags sowie am 24.12. und 31.12.2017 geschlossen

EINTRITTSPREISE:
Bis 18 Jahre kostenfrei,
Erwachsene 8 € (ermäßigt 5,50 € bzw. 4 €).
Gruppen ab 8 Personen 6 € p. P.
Sonderführungen nach Anmeldung möglich

TITEL:
Tasse mit Blumen und Insektendekor (Detail)
Königliche Porzellan-Manufaktur Meissen, um 1740

FOTOS:
Esther Hoyer, Christoph Sandig, Helga Schulze-Brinkop

DRUCK UND REPRO:
Grafisches Centrum Cuno GmbH & Co. KG

GESTALTUNG:
Oberberg, Seyde, Lurette Seyde

PARTNER:
LeipzigGrün
Gartenprogramm



TELLER MIT TULPEN UND ROSEN

Iznik, West-Türkei, 17. Jahrhundert
Quarz-Fritte-Keramik, Unterglasurmalerei
Ankauf Kirkor Minassian, Paris, 1906



SCHWEBENDE, IHR FÜLLHORN AUSSCHÜTTENDE FLORA

Teller mit Malerei von
Heidi Manthey. Ausgeführt in den
HB-Werkstätten für Keramik
Marwitz bei Velten/Brandenburg,
wohl Anfang 1970er Jahre
Steingut, gegossen, Fayence
mit Blaumalerei



VASE MIT SEEROSENBLÄTTERN UND FLEDERMÄUSEN

Entwurf: Paul Dachselt, 1901/1902
Ausführung: Riesner,
Stellmacher & Kessel Amphora,
Turn-Teplitz / Keramik, bemalt,
glasiert / Leihgabe aus der
Sammlung Dres. Marlene und
Nicolae Marinescu.
Zur Schenkung vorgesehen



TELLER

China, Qing-Dynastie, 18. Jahrhundert
Exportware, Porzellan, mit Email-
malerei in Kakiemon-Stil nachträglich
in Holland ausgeführt
Schenkung Krüger, Berlin, 1910

TASSE MIT UNTERSCHALE MIT AUFGELEGTEN BLUMEN

Königliche Porzellan-Manufaktur Meissen
Meißen, um 1745, Porzellan, polychrom staffiert
Schenkung aus der Sammlung Diethard und
Regina Lübke, 2015



VASE MIT MOHNBLUMEN

Keramische Fabriken
Vilmos Zsolnay
Pécs, um 1900
Keramik, polychrome
Eosin-Glasur
Erworben vom Hersteller,
1902



RING

Kirsten Garzareck
Halle (Saale), 1998
Kunststoff, gefärbt; Stahl
Schenkung der Künstlerin,
Grassimesse 1998

SERVICETEILE „OSLO“ FORM 23

Entwurf Form: Liselotte Kantner,
1963
Ausführung: Melitta, Minden/
Zweigwerk Rablting (Friesland)
Porzellan
Schenkung aus der Sammlung
T. Friedberg, 2004



SCHALE (MOD.-NR. 660)

Entwurf: Hans Bolek
Ausführung: Johann Lätz Witwe
Klostermühle, 1915
Glas, überfangen, geätzt, poliert
Schenkung aus der Sammlung
Giorgio Silzer



DOSE MIT BLUMENDEKOR

Königliche Porzellan-Manufaktur
Meissen
Meißen, 1739
Porzellan, polychrom bemalt,
teilweise vergoldet
Erworben 1925

BEGLEITPROGRAMM

Sa 4.11.2017 / 15:00 Uhr
AUFTAKT / FÜHRUNG __ Rosen, Tulpen, Nelken.
Ute Camphausen, Ausstellungenskuratorin, und Carsten Klodt,
wissenschaftlicher Volontär

Fr 17.11.2017 / 17:00 Uhr + Sa 18.11.2017 / 10:00 Uhr
Fr 1.12.2017 / 17:00 Uhr + Sa 2.12.2017 / 10:00 Uhr
WORKSHOP __ Mit Blumen durch das Jahr 2018
Im viertägigen Workshop werden florale Siebdruck-Motive ent-
worfen und gedruckt; es entstehen illustrierte Jahreskalender.
(40 € inkl. Material; mit Hella Franke)

Do 23.11.2017 / 14:00 Uhr
NICHT NUR FÜR ÄLTERE SEMESTER __ Blümlein, Blümlein
auf dem Kranz
Nach dem Besuch der Sonderausstellung kann ein eigener
Adventskranz gefertigt werden (mit Axel Menz, 8 €)

Sa 25.11.2017 / 10:00–13:00 Uhr
SILBERWORKSHOP __ Schmucke Stücke selbst erdacht und
gemacht
Inspiration durch Blumen aller Couleur. Anmeldung unter
ute.thieme@leipzig.de (Workshop 10 € und Material nach
Verbrauch)

Fr 15.12.2017 / 17:00–20:00 Uhr
SILBERWORKSHOP __ Schmucke Stücke selbst erdacht und
gemacht
Inspiration durch Blumen aller Couleur. Anmeldung unter
ute.thieme@leipzig.de (Workshop 10 € und Material nach
Verbrauch)

Mi 7.2.2018 / 17:00 Uhr
KUNST WELTWEIT / FÜHRUNG __ 花 – چيک – Çiçek. Bedeutung
und Botschaft von Blumen in Asien
Mit Silvia Gaetti, Kuratorin Asiatische Sammlungen

Di + Mi 13./14.2.2018 / 10:00–15:00 Uhr
FERIEN AKTIV __ Legobaustudio
Blumen, neues Design und historische Luxusobjekte inspirieren
zum Bau unterschiedlichster Gegenstände aus Legosteinen.
Mit dem Legoexperten Uwe Fischer, Anmeldung unter
grassimuseum@leipzig.de; ab 10 Jahre (26 € mit/30 € ohne
Ferienpass)

Do + Fr 15./16.2.2018 / 10:00–15:00 Uhr
FERIEN AKTIV __ Legobaustudio
Blumen, neues Design und historische Luxusobjekte inspirieren
zum Bau unterschiedlichster Gegenstände aus Legosteinen.
Mit dem Legoexperten Uwe Fischer, Anmeldung unter
grassimuseum@leipzig.de; ab 10 Jahre (26 € mit/30 € ohne
Ferienpass)

Di + Mi 20./21.2.2018 / 12:00–14:00 Uhr (zweitägiger Work-
shop)
FERIEN AKTIV __ Flower Up!
Eigene blumige Siebdruckmotive werden auf schwarze Shirts
und Rucksäcke gedruckt.
Anmeldung unter grassimuseum@leipzig.de; ab 12 Jahre
(6 € mit/10 € ohne Ferienpass; mit Hella Franke)

Mi 28.2.2018 / 18:00 Uhr
VORTRAG __ Von Blumen und Insekten – die Anfänge der
Meissener Blumenmalerei
Dr. Claudia Bodinek, Staatliche Kunstsammlungen Dresden

Sa 18.3.2018 / 15:00–17:00 Uhr
FAMILIENSONNTAG __ Millefleurs fürs Oster-Ei
Blumenvielfalt in der Ausstellung; anschließend werden
Ostereier mit Wachsbatik und flüssigen Kaltfarben dekoriert,
ab 8 Jahre (Kinder 3 €/Erw. 8 €)

Do 12.4.2018 / 17:00 Uhr
KUNST WELTWEIT / FÜHRUNG __ 花 – چيک – Çiçek. Bedeutung und
Botschaft von Blumen in Asien
Mit Silvia Gaetti, Kuratorin Asiatische Sammlungen

Sa 14.4.2018 / 16:00 Uhr
BLUMIGES UND KULINARISCHES __ Frisch auf dem Teller:
Löwenzahn – Kapuzinerkresse – Zucchini Blüten
Ein Exkurs in die Küche der Blüten. Mit Heiko Arndt, Küchenchef
des Cafés im Grassimuseum und weit über Sachsens Gastro-
nomieszene hinaus bekannt. Mit Erfahrung und Kreativität lädt
er ein, den eigenen Koch-Kosmos zu erweitern. Anmeldung bitte
unter Tel.: 0341-2229330 oder info@cafeimgrassi.de bis zum 7.4.
(Kosten 15 € p.P.)

Sa 5.5.2018
Kurzführungen im Rahmen der MUSEUMSNACHT LEIPZIG & HALLE

Di 8.5.2018 / 19:30 Uhr
VORTRAG / PRÄSENTATION __ Papierne Paradiese – Florales in
Grafik und Buchkunst
Eberhard Patzig, Leiter Bibliothek/Grafische Sammlung
Eine Veranstaltung in Zusammenarbeit mit dem Leipziger
Bibliophilen Abend e.V.

Sa 26.5.2018 / 15:00 Uhr
FÜHRUNG __ Fake Flowers? Blumenmaler zwischen kreativer
Fantasie und wissenschaftlicher Detailtreue.
Ein botanisch-kulturgeschichtlicher Faktencheck
Mit Ralf Pannowitsch, Leipzig

Sa 16.6.2018 / 16:00 Uhr
BLUMIGES UND KULINARISCHES __ Frisch auf dem Teller:
Löwenzahn – Kapuzinerkresse – Zucchini Blüten
Ein Exkurs in die Küche der Blüten. Mit Heiko Arndt, Küchenchef
des Cafés im Grassimuseum und weit über Sachsens Gastro-
nomieszene hinaus bekannt. Mit Erfahrung und Kreativität lädt
er ein, den eigenen Koch-Kosmos zu erweitern. Anmeldung bitte
unter Tel.: 0341-2229330 oder info@cafeimgrassi.de bis zum 9.6.
(Kosten 15 € p.P.)

Weitere Veranstaltungen finden Sie auf der Homepage
des Museums unter
www.grassimuseum.de/nc/veranstaltungen.html

4. Nov.
2017
14. Okt.
2018

BEI UN N V R S UR S

GRASSI

MUSEUM FÜR ANGEWANDTE KUNST LEIPZIG